



## 可持续农业发展与技术培训国际研讨会在京召开

由亚太经济合作组织（APEC）农业技术合作工作组（ATCWG）和我院区划所共同倡议并经亚太经合组织2001年10月上海部长级会议批准的“可持续农业发展研讨和技术培训国际研讨会”（IWSADTT'2002），11月19—26日在中国北京举行。本次会议由中国农业部发展计划司、国际合作司主办，我院区划所承办。

本次研讨会旨在促进亚太经合组织各成员的农业可持续发展，加强APEC成员在农业可持续发展技术方面的合作与交流，共享农业和农村经济发展技术。来自美国、智利、中国香港、日本、韩国、马来西亚、中国、中国台北和越南等9个亚太经合组织成员的80多人参加了会议。研讨会由农业部国际合作司李正东副司长主持，发展计划司司长薛亮致开幕词。薛亮代表农业部对来自亚太经合组织各成员的官员、专家及与会者表示热烈欢迎。他在致词中说，中国政府在农业可持续发展方面给予了极大的关注。近年来，通过加强可持续发展战略的普及与贯彻，中国政府已经制定了一系列保护资源与环境的法律、法规和行动计划，实行了恢复农业生态环境能力的关键工程，加强了农业生态环境建设与保护并逐渐探讨出一系列与生态环境相适应的农业与农村经济发展道路。他强调，农业可持续发展是世界农业发展的必然趋势。可持续农业发展将成为APEC成员发展的共同目标。因此，他呼吁各成员应更广泛的进行交流与合作，从而在资源合理利用、环境保护方面做出更大的努力，以实现农业可持续发展的目标。

会议期间，我院院长翟虎渠博士、中国农业大学校长陈章良博士与马来西亚、日本、智利、越南、韩国等APEC成员代表就农业可持续发展政策、农业可持续发展技术（例如：空间技术、仿真模型等）等作了专题发言。代表们还介绍了本地区制定和颁布的一系列有利于农业可持续发展的政策。大家一致认为，公众参与对促进农业可持续发展是非常重要的。

大会执行主席、我院区划所所长唐华俊博士作了会议总结发言。他说，农业可持续发展是世界农业发展的主要目标，是亚太经合组织成员紧迫而长期的任务，希望通过本次会议能够更好地加强APEC成员的合作与交流，推动农业的可持续发展。

会议时间： 11.19—11.26

会议地点： 中国北京

联系人：

联系电话：

E-mail：